

Axley

001-183



SE INSEKTSKRÄMMA

Bruksanvisning i original

Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!
Spara den för framtida behov.

NO INSEKTSKREMMER

Bruksanvisning

(Oversettelse av original bruksanvisning)
Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.

PL ODSTRASZACZ OWADÓW

Instrukcja obsługi

(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

Ważny! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!
Zachowaj ją na przyszłość.

EN INSECT REPELLER

Operating instructions

(Translation of the original instructions)

Important! Read the user instructions carefully before use.
Save them for future reference.

Värna om miljön!

Får inte slängas bland hushållssopor!

Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som ska återvinnas. Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

Rätten till ändringar förbehålles.

Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

www.jula.se

Verne om miljøet!

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponentersom skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

Med forbehold om endringer.

Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

www.jula.no

Dbaj o środowisko!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska i dla zdrowia. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmimy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

www.jula.pl

Care for the environment!

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.

www.jula.com



Tillverkare/ Produsent/ Producenci/ Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Distributør/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor

Jula Poland Sp. z o.o., ul.

Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

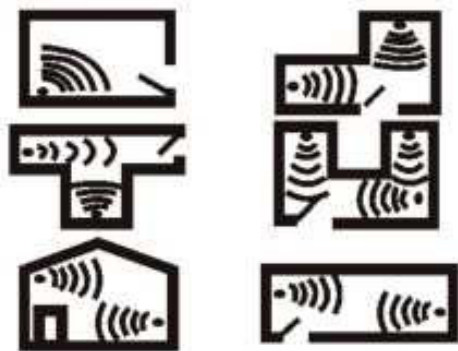
Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8,

1471 LØRENSKOG

2016-11-24

© Jula AB

1



SÄKERHETSANVISNINGAR

- Den här insektsskrämman kan användas av barn från åtta år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer som saknar erfarenhet och kunskap, om de ges handledning eller får instruktioner angående en säker användning av insektsskrämman och förstår de risker som är förknippade med användningen. Barn får inte leka med insektsskrämman. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn, såvida de inte är äldre än åtta år och det sker under övervakning.
- Håll insektsskrämman och dess sladd utom räckhåll för barn yngre än åtta år.
- Insektsskrämman får uteslutande användas i hemmet.
- Sänk aldrig ned insektsskrämman i vatten.

- Håll insektsskrämman borta från värmekällor eller från direkt solljus.
- Håll insektsskrämman utom räckhåll för barn.
- Koppla ur insektsskrämman från eluttaget före rengöring.
- Om insektsskrämman är skadad ska den repareras av tillverkaren eller en företrädare för denne eller utbildad personal för att undvika risker.

TEKNISKA DATA

Kapslingsklass	IP20
Mått	55xH28xD78 mm
Spänning	230 V
Effekt	0,5 W
Frekvensintervall	20–45 kHz
Räckvidd	35 m ²

HANDHAVANDE

OBS!

Om rummet är större än 35 m², eller format som ett L, T eller U, måste flera insektsskrämmor användas.

BILD 1

1. Anslut insektsskrämman till ett eluttag. Insektsskrämman avger ljud som håller insekter borta.
2. För ökad effektivitet, placera inte insektsskrämman nära andra ljudkällor.
3. Vi rekommenderar att man placerar en apparat i varje område som ska skyddas och låter den vara i drift kontinuerligt.

SIKKERHETSANVISNINGER

- Denne insektskremmeren kan brukes av barn fra åtte år og oppover og av personer med redusert fysisk, sansemessig eller mental kapasitet, eller personer som mangler erfaring med og kunnskap om produktet, hvis de får veiledning eller instruksjoner om sikker bruk av insektskremmeren og forstår farene som er forbundet med bruken. Barn skal ikke leke med insektskremmeren. Produktet må ikke rengjøres og vedlikeholdes av barn under åtte år hvis de ikke er under oppsyn.
- Insektskremmeren og ledningen skal oppbevares utilgjengelig for barn under åtte år.
- Insektskremmeren skal kun brukes i hjemmet.
- Insektskremmeren må aldri senkes ned i vann.
- Hold insektskremmeren unna varmekilder og direkte sollys.

- Insektskremmeren skal holdes utilgjengelig for barn.
- Koble insektskremmeren fra strømuttaket før rengjøring.
- Hvis insektskremmeren er skadet, skal den repareres av produsenten eller en representant for produsenten, eller kvalifisert personale, for å unngå risiko.

TEKNISKE DATA

Kapslingsklasse	IP20
Mål	55 x H 28 x D 78 mm
Spennning	230 V
Effekt	0,5 W
Frekvensintervall	20–45 kHz
Rekkevidde	35 m ²

BRUK

OBS!

Hvis rommet er større enn 35 m², eller formet som en L, T eller U, må det brukes flere insektskremmere.

BILDE 1

1. Koble insektskremmeren til et strømuttak. Insektskremmeren avgir en lyd som holder insekter unna.
2. Insektskremmeren er mest effektiv dersom den ikke settes i nærheten av andre lydkilder.
3. Vi anbefaler å plassere et apparat i hvert område som skal beskyttes, og la det være i drift kontinuerlig.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Odstraszacza owadów mogą używać dzieci w wieku od ośmiu lat, osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub psychicznej oraz osoby, które nie używały go wcześniej, o ile uzyskają one pomoc lub wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Nie pozwalaj dzieciom bawić się odstraszaczem. Dzieci nie mogą zajmować się czyszczeniem ani konserwacją produktu, chyba że mają więcej niż osiem lat i przebywają pod nadzorem dorosłych.
- Przechowuj odstraszacz wraz z przewodem w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej ośmiu lat.
- Odstraszacz może być używany wyłącznie w domu.
- Nigdy nie zanurzaj odstraszacza w wodzie.
- Trzymaj odstraszacz z dala od źródeł ciepła i bezpośredniego światła słonecznego.

- Przechowuj odstraszacz w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Przed czyszczeniem odłącz odstraszacz od zasilania.
- Aby uniknąć zagrożeń, naprawę uszkodzonego odstraszacza należy zlecić producentowi, jego przedstawicielowi lub innej kompetentnej osobie.

DANE TECHNICZNE

Stopień ochrony obudowy	IP20
Wymiary	55 x wys. 28 x gł. 78 mm
Napięcie	230 V
Moc	0,5 W
Zakres częstotliwości	20–45 kHz
Zasięg	35 m ²

OBSŁUGA

OBS!

Jeżeli powierzchnia pomieszczenia przekracza 35 m² lub ma ono kształt litery L, T lub U, należy użyć więcej niż jednego odstraszacza.

RYS. 1

1. Podłącz odstraszacz do gniazda elektrycznego. Odstraszacz wydaje dźwięki odstraszające owady.
2. Aby zwiększyć skuteczność działania, nie umieszczaj odstraszacza w pobliżu innych źródeł dźwięku.
3. Zalecamy umieścić po jednym urządzeniu w każdym z chronionych obszarów i pozostawić je włączone, by pracowały bez przerwy.

SAFETY INSTRUCTIONS

- This insect repeller can be used by children from eight years and upwards and by persons with physical, sensorial or mental disabilities, or persons who lack experience or knowledge, if they are supervised or receive instructions concerning the safe use of the insect repeller and understand the risks involved with its use. Do not allow children to play with the insect repeller. Cleaning and maintenance must not be carried out by children unless they are more than eight years old, and are kept under supervision.
- Keep the insect repeller and its power cord out of the reach of children under eight years of age.
- The insect repeller is only intended to be used in the home.
- Never immerse the insect repeller in water.

- Keep the insect repeller away from sources of heat or direct sunlight.
- Store the insect repeller out of the reach of children.
- Disconnect the insect repeller from the power point before cleaning it.
- If the insect repeller is damaged it must be repaired by the manufacturer, an authorised representative, or qualified personnel to ensure safe use.

TECHNICAL DATA

Protection rating	IP20
Dimensions	55xH28xD78 mm
Voltage	230 V
Output	0.5 W
Frequency interval	20–45 kHz
Range	35 m ²

USE

OBS!

If the room is larger than 35 m², or has a format shaped as L, T or U, several insect repellers need to be used.

FIG. 1

1. Connect the insect repeller to a power point. The insect repeller emits a noise that keeps insects away.
2. For best effect do not place the insect repeller near other sources of noise.
3. We recommend placing an appliance in each area to be protected and running them continuously.

